

1
- 1658 / 1 - 94 / 95

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

29 DECEMBER 1994

WETSONTWERP

**houdende de vijfde aanpassing
van de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1994 —
Sectie « Tewerkstelling en Arbeid »**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Regering heeft zich genoodzaakt gezien een beroep te doen op de bepalingen van artikel 44 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, die haar de mogelijkheid bieden onder bepaalde voorwaarden en bij gemotiveerde be-
raadslaging een begrotingskrediet te overschrijden of in een nieuwe uitgave te voorzien waarvoor geen krediet voorhanden is.

Aldus heeft de Ministerraad in zijn vergadering van 28 oktober 1994, uitgaven toegestaan ten belope van een bedrag van 32 500 000 frank, teneinde de betaling toe te laten van de toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan brug-
gepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

Ingevolge de uitputting van de toegekende toelage is het hierbovengenoemd Fonds niet meer bij machte om de aanvullende vergoedingen te betalen hetgeen de dringendheid om het begrotingskrediet te overschrijden, verantwoordt.

Het onvoorziene karakter van deze uitgave spruit voort uit de hoogte van de uitgaven tijdens de vijf eerste maanden van het jaar, te wijten aan een ge-

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

- 1658 / 1 - 94 / 95

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

29 DÉCEMBRE 1994

PROJET DE LOI

**portant cinquième ajustement
du budget général des dépenses
de l'année budgétaire 1994 —
Section « Emploi et Travail »**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement s'est vu contraint de recourir aux dispositions de l'article 44 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, lesquelles lui permettent, sous certaines conditions et par délibération motivée, d'autoriser un dépassement de crédit budgétaire ou une nouvelle dépense pour laquelle les crédits font défaut.

Aussi, en sa séance du 28 octobre 1994, le Conseil des Ministres a autorisé des dépenses d'un montant de 32 500 000 francs en vue de permettre le paiement du subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.

Suite à l'épuisement du subside accordé, le Fonds précité n'est plus en mesure de payer les indemnités complémentaires, d'où résulte l'urgence à autoriser le dépassement du crédit budgétaire.

Le caractère imprévisible de ce dernier provient de la hauteur des dépenses pour les cinq premiers mois de l'année, due à un coût moyen mensuel par tra-

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

middelste maandelijksse kost per werknemer die hoger ligt in de sector van de douane- en expeditiekantoren dan deze die initieel voorzien was door het hierbovengenoemd Fonds voor alle sectoren dooreen.

Ter compensatie heeft de Ministerraad de kredieten bestemd voor de programma's van hertewerkstelling geblokkeerd ten belope van een gelijkwaardig bedrag.

Met dit ontwerp van wet vraagt de Regering het Parlement de vereiste kredieten goed te keuren, ten einde tegemoet te komen aan de beschikkingen van voornoemd artikel 44.

Dit is, Dames en Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft u ter beraadslaging en beslissing voor te leggen.

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid

M. SMET

vaillieur nettement supérieur dans le secteur des agences en douane et bureaux d'expédition à celui qui avait été prévu initialement par le Fonds précité, tous secteurs confondus.

A titre de compensation, le Conseil des Ministres a bloqué les crédits destinés aux programmes de remise au travail à concurrence d'un montant équivalent.

Par le présent projet de loi, le Gouvernement demande au Parlement d'approuver les crédits nécessaires en vue de se conformer aux dispositions de l'article 44 précité.

Tel est Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

De niet-gesplitste kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994 — onder de sectie « Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid » en de afdeling « Administratie van de Werkgelegenheid » — voor het programma 23-56-3, luidend « Bruggpensioenen », worden verhoogd met 32 500 000 frank.

Ter compensatie zijn de kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994 — onder de sectie « Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid » en de afdeling « Administratie van de Werkgelegenheid » — voor het programma 23-56-4, luidend « Hertewerkstelling » vermindert ten belope van 32 500 000 frank.

Art. 2

De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedeckt.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Les crédits non dissociés ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994 — sous la section « Ministère de l'Emploi et du Travail » et la division « Administration de l'Emploi » — pour le programme 23-56-3, libellé « Prévisions », sont majorés de 32 500 000 francs.

A titre de compensation, les crédits ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994 — sous la section « Ministère de l'Emploi et du Travail » et la division « Administration de l'Emploi » — pour le programme 23-56-4, libellé « Remise au travail » sont diminués à concurrence de 32 500 000 francs.

Art. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 december 1994.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 1994.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- CD : check digit lopend jaar (tussen haakjes : check digit vorige jaren).

Kolom (3) : CRIFP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van gepre-financierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.
- I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.
- F : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- CD : check digit année courante (entre parenthèses : check digit années antérieures).

Colonne (3) : CRIFP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses pré-financées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO	PA PA	B.A. A.B. check-digit	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
					1 9 9 4	lopende	huidige	1 9 9 4
					goedgekeurd:	aanpassingen:	aanpassing:	aangepast
					-	-	-	-
					voté	ajustements	présent	ajusté
					en cours	ajustement		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
AFDELING 56								
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID								
3 Brugpensioenen.								
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake brugpensioenen.	56 81	30 18	4204 52 86	cnd	8 000,0	-	-	8 000,0
Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.	56 87	30 24	4210 58 92	cnd	212,9 (0,2)	-	-	212,9 (0,2)
Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullen de vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	56 89	30 26	4212 60 94	cnd	43,2	-	+ 32,5	75,7
Totalen voor het programma 3				ngk	8 256,1 (0,2)	-	+ 32,5	8 288,6 (0,2)
4 Hertewerkstelling.								
ORGANIEK FONDS :								
TEWERKSTELLINGSFONDS								
- Saldo op 1 januari			(1)		1 060,8	-	-	1 060,8
- Ontvangsten van het lopend jaar			(2)		2 060,0	-	-	2 060,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar			(3)=(1)+(2)		3 120,8	-	-	3 120,8
40 Hertewerkstelling.								
Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.	56 43	40 77	3203 14 48	cnd	32,2	-	-	32,2
Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.	56 58	40 92	3315 29 63	fon	788,3	-	-	788,3
Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.	56 77	40 14	4207 48 82	cnd	13,0	-	-	13,0
Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.	56 79	40 16	4209 50 84	cnd	6 716,5	-	- 32,5	6 684,0
Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.	56 81	40 18	4211 52 86	cnd	496,0	-	-	496,0
41 Begeleidingsplan van de werklozen.								
Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.	56 80	41 17	4201 51 85	fon	150,0	-	-	150,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement				Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 4 : goedgekeurd : - : voté :	lopende : aanpassingen : ajustements : en cours :	présent : ajustement : - : huidige : aanpassing :	1 9 9 4 : aangepast : - : ajusté :	sc	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
					DIVISION 56
					ADMINISTRATION DE L'EMPLOI
					3 Prévisions.
8 000,0	-	-	8 000,0	ngk	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prévisions.
212,9 (0,2)	-	-	212,9 (0,2)	ngk	Subvention en matière de prévisions spéciales.
43,2	-	+ 32,5	75,7	ngk	Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prévisionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.
8 256,1 (0,2)	-	+ 32,5	8 288,6 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 3
					4 Remise au Travail.
					FONDS ORGANIQUE :
					FONDS POUR L'EMPLOI
2 331,1	-	-	2 331,1		- Solde au 1er janvier
2 060,0	-	-	2 060,0		- Recettes de l'année en cours
4 391,1	-	-	4 391,1		- Disponible pendant l'année en cours
					40 Remise au travail.
32,2	-	-	32,2	ngk	Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.
1 000,0	-	-	1 000,0	fon	Initiatives en faveur des groupes à risque.
13,0	-	-	13,0	ngk	Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.
6 716,5	-	- 32,5	6 684,0	ngk	Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.
496,0	-	-	496,0	ngk	Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.
					41 Plan d'accompagnement des chômeurs.
150,0	-	-	150,0	fon	Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
			1 9 9 4 : goedgekeurd : - : voté :	lopende : aanpassingen : - : ajustements : en cours :	huidige : aanpassing : - : présent : ajustement :	1 9 9 4 : aangepast : - : ajusté :
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4502 90 27 61 95	fon	2 000,0 :	- :	- :	2 000,0
			:	:	:	:
			:	:	:	:
		ngk	7 257,7 :	- :	- 32,5 :	7 225,2
		fon	2 938,3 :	- :	- :	2 938,3
			:	:	:	:
		tot	10 196,0 :	- :	- 32,5 :	10 163,5
			:	:	:	:
			:	:	:	:
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon		182,5 :	- :	- :	182,5
			:	:	:	:
			:	:	:	:
		ngk	:	:	- :	:
			:	:	:	:
		fon	:	:	- :	:
			:	:	:	:
		tot	:	:	- :	:
			:	:	:	:
		ngk	15 513,8 :	- :	- :	15 513,8
			(0,2) :	:	:	(0,2)
		fon	2 938,3 :	- :	- :	2 938,3
			:	:	:	:
		tot	18 452,1 :	- :	- :	18 452,1

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement					Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
1 9 9 4 : lopende : présent : 1 9 9 4						
:aanpassingen: ajustement :						
goedgekeurd: - : - : aangepast						
- : ajustements: huidige : -						
voté : en cours : aanpassing : ajusté				sc		
(8) : (9) : (10) : (11)	(12)	(13)				
2 000,0 : - : - : 2 000,0	fon	Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.				
: : : :						
: : : :						
7 257,7 : - : - 32,5 : 7 225,2	cnd	Totaux pour le programme 4				
3 150,0 : - : - : 3 150,0	fon					
: : : :						
10 407,7 : - : - 32,5 : 10 375,2	tot					
: : : :						
1 241,1 : - : - : 1 241,1		Solde du fonds organique au 31 décembre				
: : : :						
: : : :						
: : - : :	cnd	Totaux pour la division organique 56				
: : - : :	fon					
: : - : :	tot					
: : - : :						
15 513,8 : - : - : 15 513,8	cnd	Totaux				
(0,2): : : (0,2)		23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.				
3 150,0 : - : - : 3 150,0	fon					
: : : :						
18 663,8 : - : - : 18 663,8	tot	Totaux cnd+cnd+fon				